

Notice to Public (French Creole)

Anons Pou Piblik La:

Henderson Behavioral Health opere pwogram transpotasyon ak sevis li yo san gade sou ras, koule, ak peyi orijin moun konfomeman ak Tit VI nan Lwa Dwa Sil la. Nenpot moun ki kwe yo te fe yon pratik diskriminasyon ilegal kont li sou Tiv VI kapab depoze yon plen ak Henderson Behavioral Health.

Pou plis enfomasyon sou pwogram dwa sivil Henderson Behavioral Health la, ak pwosedi pou depoze yon plent, kontakte Risk Manager, Linsley Hannah nan (954) 777-1612 imel Lhannah@hendersonbh.org oswa vizite biwo administratif nou nan 4740 N State Rd 7, Lauderdale Lakes, FL 33319 or www.hendersonbh.org.

Yon moun kap depoze yon plent kapab voye li direkteman bay Depatman Edikasyon Florida. Pou fe sa depoze plent la ak Kodonatris Distri 4 Tit VI Adrienne Brown nan adrienne.brown@dot.state.fl.us



Complaint Procedures (French Creole)

Fason pou nou pote plent

Nenpot moun ki santi l te diskrimine akoz ras li, koule l oubyen nasyonalite l bo kote **Henderson Behavioral Health** ta dwe pote plent sou baz atik VI konpayi a le l konplete epi remet fomile VI la bay konpayi a. Yo ka pote plent tou nan telefon nimewo a se **(954) 486-4005**, ekstansyon 107 oubyen pa mwayen entenet nan www.hendersonbh.org. Pou **Henderson Behavioral Health** mennen envestigasyon sou yon plen yo te resevwa, li pa dwe depase 180 jou depi ensidan an te pase. Se selman plent konple yo **Henderson Behavioral Health** pral envestige. Pou plen la ka konple, moun k ap fe l la ta dwe omwens mete non l, telefon li, dat ensidan te pase, epibay detay sou sa k te pase a.

Yon fwa nou fin resevwa plen la, **Henderson Behavioral Health** pral revize ka a pou yo konnen si biwo yo a gen jiridiksyon sou li. Moun ki te depoze plent la pral resevwa yon let pou fe l konnen si biwo nou an pral envestige ka a.

Henderson Behavioral Health gen katrevendis {90} jou pou yo envestige plent la. Si yo bezwen plis enfomasyon pou yo rezoud ka a, **Henderson Behavioral Health** ka kontakte moun ki te depoze plent la. Moun ki depoze plent la gen dis jou {10} travay pou l voye enfomasyon yo mande l la bay moun k ap envestige ka a. Si moun ki depoze plen la pa kontakte envestigate a oubyen l pa resevwa enfomasyon l bezwen an nan dis jou {10} travay, **Henderson Behavioral Health** ka femen ka a administrativman. Yo ka femen ka a administrativman tou si moun ki depoze plent la pa de-sisde pouswiv ka a.

Apre envestigate a fin revize plent la, I ap voye youn nan de let sa yo bay moun ki te depoze plent la: yon let pou femen ka a oubyen yon let ki gen rezulta ka a ladan I {LOF). Let femti a gen ladan I rezime tout akizasyon yo epi I fe konnen pa gen vyolasyon atik VI la donk ka a femen. Let {rezulta a) LOF la fe yon rezime tout akizasyon ak entevyou yo te fe sou ensidan ki te pase a, epi I eksplike kelkeswa aksyon discipline, fomasyon siplemente manm pesonel la oubyen nenpot lot aksyon yo ta deside fe. si moun ki te pote plentla vle fe yon apel kont desizyon sa ,li gen set {7)jou pou I fe sa depi le li te resevwa let LOF la.

Fason pou yo fe I ak fomile pou yo pote plent yo pral disponib pou publik la sou sit entenet **Henderson Behavioral Health** la nan www.hendersonbh.org . Si yo bezwen enfomasyon nan yon lot lang, kontakte **Risk manager, Linsley Hannah,** Direktris operasyon yo nan (954) 777-1612.



Complaint Form (French Creole)**Fòm Plent Tit VI**

Seksyon I:			
Non:			
Adrès:			
Telefòn (Kay):		Telefòn (Travay)	
Adrès Imèl:			
Èske ou bezwen fòma aksesib?	Gwo Lèt TDD		Kasèt Lòt
Seksyon II:			
Èske w ap depoze plent sa a pou tèt ou?		Wi*	Non
*Si ou te reponn "wi" pou kesyon sa a, ale sou seksyon III.			
Si se non, tanpri bay non moun w ap pote plent pou li ak sa li ye pou ou:			
Tanpri eksplike poukisa w ap depoze plent la pou yon lòt moun: _____			
Tanpri konfime si ou te gen pèmisyon pou ki gen pwoblèm w ap depoze plent pou li a.		Wi	Non
Seksyon III:			
Mwen kwè diskriminasyon mwen te viv la te fè pou (chwazi tout rezon yo): <input type="checkbox"/> Ras <input type="checkbox"/> Koulè <input type="checkbox"/> Orijin Nasyonal <input type="checkbox"/> Laj <input type="checkbox"/> Andikap <input type="checkbox"/> Sitiyasyon Familyal ou Relijye <input type="checkbox"/> Lòt Eksplike _____ Dat Diskriminasyon w ap akize a te fèt (Mwa, Jou, Ane): _____ Eksplike byen klè mezi li posib kisa ki te pase ak poukisa pou panse yo te fè diskriminasyon kont ou. Dekri tout moun ki te enplike yo. Mete non ak enfòmasyon pou kontakte moun ki te fè diskriminasyon kont ou a (si ou konnen) ansanm ak non ak enfòmasyon pou kontakte nenpòt temwen. Si ou bezwen plis plas, itilize do fòm sa a. _____ _____			
Seksyon IV			
Èksè ou depoze yon plent Tit VI ak ajans sa a deja?		Wi	Non
Seksyon V			
Èske ou depoze plent sa a ak okenn lòt ajans Federal, Eta, oswa lokal, oswa nenpòt lòt tribunal Federal oswa Eta? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non			

Complaint Form (French Creole)

Si se wi, chwazi tout sa ou te kontakte:

Ajans Federal:

Tribunal Federal

Ajans Eta

Tribunal Eta

Ajans Lokal

Tanpri bay enfòmasyon sou yon kontak nan ajans/tribunal ou te depoze plent la.

Non:

Tit:

Ajans:

Adrès:

Telefòn:

Seksyon VI

Non ajans w ap pote plent kont li a:

Moun pou kontakte:

Tit:

Nimewo telefòn:

Ou kapab kote nenpòt dokiman ekri osa lòt enfòmasyon pou panse enpòtan pou plent ou a.

Ou oblige mete siyati ak dat pi ba a.

Siyati

Dat

Tanpri remèt fò sa a an pèsòn nan adrès ki pi ba a, oswa poste li bay:

Seagull Services Attn: Linsley Moore
3879 Biscayne Drive
XXXXXXPXXXXXBXKXXXXX04K

Henderson Behavioral Health
Attn: Linsley Hannah
4740 N State Road 7, Suite 201
Lauderdale Lakes, FL 33319